

247877-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve usposabljanja kadrov (osebja) – Personalentwicklung: Training in der NRW.BANK, Los 1: Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken

OJ S 71/2026 13/04/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: NRW.BANK AöR

E-naslov: einkauf@nrwbank.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Gospodarske zadeve

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Personalentwicklung: Training in der NRW.BANK, Los 1: Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken

Opis: Personalentwicklung: Training in der NRW.BANK, hier: Los 1: Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken

Identifikator postopka: c3bf2314-f5bd-48af-8bf8-984425bb1f40

Notranji identifikator: 774-00XXXX-00-101-30520

Vrsta postopka: Omejeni postopek

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: Zweistufiges Verfahren nach §§ 14 Abs. 1, 2 S. 1, 16 VgV 1.

Stufe: Teilnahmewettbewerb 2. Stufe: Angebotsphase

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 80511000 Storitve usposabljanja kadrov (osebja)

Dodatna klasifikacija (cpv): 79632000 Storitve usposabljanja kadrov, 79633000 Storitve, povezane z razvojem kadrov, 79998000 Storitve inštruiranja, 80400000 Storitve izobraževanja odraslih in druge izobraževalne storitve, 80522000 Izobraževalni seminarji, 80532000 Storitve poslovnega usposabljanja, 80570000 Storitve usposabljanja na področju osebnostnega razvoja, 80530000 Storitve poklicnega usposabljanja

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kavalleriestraße 22

Mesto: Düsseldorf

Poštna številka: 40213

Podregija države (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Gemäß Einzelvertrag (teilweise in Friedrichstraße 1, 48145 Münster, Deutschland)

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXPNYH5DVF9# 1. Die NRW.BANK verfährt nach dem Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB), der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge (Vergabeverordnung - VgV) und dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen - TVgG NRW) in jeweils aktueller Fassung sowie darüber hinaus allen einschlägigen weiteren Bundes- bzw. Landesgesetzen. Im Falle von Abweichungen / Widersprüchen der Vergabeunterlagen zu diesem Verfahrensrecht sind ausschließlich die gesetzlichen Verfahrensregelungen maßgeblich. Die Vergabeunterlagen sind im Zweifel im Sinne der gesetzlichen Regelungen auszulegen. Die Bewerbungsbedingungen enthalten insoweit arbeitserleichternde Hinweise und ausgestaltende Vorgaben, erheben aber keinen Anspruch auf Vollständigkeit und Richtigkeit. Diese Hinweise und Vorgaben vermögen die genaue Kenntnisnahme der geltenden Verfahrensvorschriften nicht zu ersetzen. Im Falle von Abweichungen / Widersprüchen der Auftragsbekanntmachung zu den Bewerbungsbedingungen ist ausschließlich die Auftragsbekanntmachung in letzter Fassung maßgeblich. 2. Die NRW.BANK behält sich vor, bei Bedarf Aufklärungsgespräche gem. § 48 Abs. 7 VgV durchzuführen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Personalentwicklung: Training in der NRW.BANK, Los 1: Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken

Opis: Die NRW.BANK sucht im Rahmen der vorliegenden Ausschreibung nach Bedarf Anbieter zur Konzeption und Durchführung von internen Trainingsmaßnahmen für ein breites Themenspektrum wie Personalentwicklung, Fachthemen, Führungs-, Methoden- und Verhaltenskompetenz. Ziel ist die bestmögliche nachhaltige Sicherstellung sowie Weiterentwicklung von Wissen und Kompetenzen für Mitarbeitende und Führungskräfte im Kontext des Förderauftrages. Dabei sollen aktuelle methodisch/didaktische Trends und flexible, digitale Lernformen Berücksichtigung finden. Zu diesem Zweck wird vorliegend eine Rahmenvereinbarung mit (voraussichtlich) 8 Losen ausgeschrieben: Los 1 Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden & -techniken Los 2 Grundlagen Bank- und Fördergeschäft Los 3 Kommunikation, Präsentation, Kollaboration & Konflikte Los 4 Selbstführung/-organisation, Stressmanagement & Resilienz Los 5 Führungsentwicklung Los 6 Coaching & Teamentwicklungsmaßnahmen Los 7 IT-Kompetenz, Digitalisierung und KI Los 8 Sprachtraining. Bietende können ihre Teilnahmeanträge für mehrere oder alle Lose einreichen; eine Beschränkung der Zahl der Lose, für die einzelne Bietende den Zuschlag erhalten, besteht nicht. Die Lose werden zeitlich versetzt im Jahr 2026 jeweils gesondert europaweit bekannt gemacht. Die einzelnen Lose sind im Vergabemarktplatz aus technischen Gründen in jeweils eigenen Projekträumen angelegt. Die vorliegenden Bewerbungsbedingungen betreffen das Los 1: "Agiles Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken". Bei mehreren Vertragspartnern erfolgt die Vergabe der Einzelaufträge (Dienstleistungen) im Rahmen von Miniwettbewerben.

Notranji identifikator: 774-00XXXX-00-101-30520

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 80511000 Storitve usposabljanja kadrov (osebja)

Dodatna klasifikacija (cpv): 79632000 Storitve usposabljanja kadrov, 79633000 Storitve, povezane z razvojem kadrov, 79998000 Storitve inštruiranja, 80400000 Storitve izobraževanja odraslih in druge izobraževalne storitve, 80522000 Izobraževalni seminarji, 80532000 Storitve poslovnega usposabljanja, 80570000 Storitve usposabljanja na področju osebnostnega razvoja, 80530000 Storitve poklicnega usposabljanja

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kavalleriestraße 22

Mesto: Düsseldorf

Poštna številka: 40213

Podregija države (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Gemäß Einzelvertrag (teilweise in Friedrichstraße 1, 48145 Münster, Deutschland)

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2032

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

Dodatne informacije o podaljšanju: ACHTUNG: Vertragslaufzeit 3 Jahre mit 3

Verlängerungsoptionen: 1. Die Rahmenvereinbarung beginnt am 01.01.2027 und endet am 31.12.2029. Sie verlängert sich automatisch um jeweils ein weiteres Jahr, wenn sie nicht drei Monate vor Ablauf von der NRW.BANK in Textform gekündigt wird, höchstens jedoch auf einen Zeitraum von insgesamt sechs Jahren. Eine Verlängerung über den Geltungszeitraum von sechs Jahren hinaus ist ausgeschlossen. Nach Ablauf der Höchstlaufzeit endet die Rahmenvereinbarung automatisch, ohne dass es einer Kündigung bedarf, vgl. § 20 Abs. 1 Rahmenvereinbarung.

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Mindestens zwei Referenzen über früher durchgeführte Trainings in den letzten höchstens vier Jahren vor Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung (Referenzzeitraum: 01.01.2022-31.12.2025). Mindestbedingungen: (1) Es müssen Erfahrungen in der Durchführung eines Trainings gem. Leistungsbeschreibung (agiles

Arbeiten, Arbeitsmethoden und -techniken) nachgewiesen werden. (2) Das Auftragsvolumen jeder dieser Referenz muss mind. 30 Personentage (8 Stunden pro Tag gem. § 9 Abs. 1 Rahmenvertrag analog) im Referenzzeitraum (01.01.2022-31.12.2025) aufweisen. Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Vrstni red glede na pomembnost: 12,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 12

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Für die erforderlichen Preisangaben ist das Preisblatt (Anlage 2.6.) zu verwenden. Alle Preise sind als Nettobeträge in Euro - im Zweifel gerundet - mit zwei Nachkommastellen (kaufmännisch gerundet) anzugeben. Vgl. auch Ziff. III.3.a. Bewerbungsbedingungen

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 40

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität

Opis: Die Bietenden erstellen ein aussagekräftiges Qualitätskonzept, bestehend aus einem Fachkonzept und einer Darstellung der Trainerinnen und Trainer. Vgl. auch Ziff. III.3.b. Bewerbungsbedingungen

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 60

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 05/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH5DVF9/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH5DVF9>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH5DVF9>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 12/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: In Rahmen von § 56 VgV.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Zuschlagskriterien im "Mini-Wettbewerb": Die
Zuschlagskriterien für den Einzelvertrag werden jeweils nach den Maßgaben gemäß
Rahmenvereinbarung, § 4 Einzelaufträge festgelegt.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum s ponovnim odpiranjem konkurence

Največje število udeležencev: 12

Obrazložitev trajanja okvirnega sporazuma: Soziale und besondere Dienstleistungen gem. §
64 VgV i. V. m. § 130 Abs. 1 GWB

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokih za revizijo: Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 160
Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag
ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag
oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch
Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem
Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden
entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der
Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des
Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von
zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.
Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht
spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder
zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen
Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis
zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber
gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,
einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf
Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1
Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
NRW.BANK AöR

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: NRW.BANK AöR

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: NRW.BANK AöR

Registrska številka: DE223501401

Poštni naslov: Kavalleriestraße 22

Mesto: Düsseldorf
Poštna številka: 40213
Podregija države (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Einkauf & Vergabestelle
E-naslov: einkauf@nrwbank.de
Tel.: 0211917416428
Spletni naslov: <https://www.nrwbank.de/de/index.html>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen
Registrska številka: 05515-03004-07
Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Straße 9
Mesto: Münster
Poštna številka: 48147
Podregija države (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Država: Nemčija
Faks: +49 251-4112165

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

7ab03cff-756f-45e1-bdfc-c80f475cabb4-01

Glavni razlog za spremembo

:

Popravek kupca

Opis

:

Änderung der ursprünglichen Voraussetzungen der Eignung/Referenzumfang und Rückversetzung des Verfahrens (volle Länge)

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: Hauptanpassungen: 1. Anpassung der Mindestvoraussetzungen bei den Referenzen in der Eignung: Statt 50 PT sind nun nur 30 PT für die Referenzen der Auftraggeberin erforderlich; 2. Keine Beschränkung der Leistungserbringung durch Subunternehmen; 3. entsprechende Fristenanpassung für die Abgabe der Teilnahmeanträge aufgrund der Anpassung. Entsprechende Anpassungen der Unterlagen sind kenntlich gezeichnet und als "_mit Änderungen" in den Teilnahmeunterlagen hinterlegt; zusätzlich sind diese Unterlagen neuformatiert, d. h. ohne Kennzeichnung der Änderungen, im Portal als "_clean" angelegt.

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 10/04/2026

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 002b39e0-5d85-4781-9479-c3b44f900bc0 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 10/04/2026 13:51:10 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 247877-2026

Številka izdaje UL S: 71/2026

Datum objave: 13/04/2026